



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 23.1.2006  
COM(2006) 12 definitief

2006/0007 (CNS)

Voorstel voor een

**RICHTLIJN VAN DE RAAD**

**inzake de belastingvrijstellingen die van toepassing zijn bij invoer van uit derde landen afkomstige kleine zendingen goederen zonder commercieel karakter**

(door de Commissie ingediend)

(Gecodificeerde versie)

## TOELICHTING

1. In de context van een Europa van de burgers hecht de Commissie groot belang aan het vereenvoudigen en verduidelijken van het Gemeenschapsrecht om het duidelijker en toegankelijker te maken voor de gewone burger, zodat deze nieuwe mogelijkheden krijgt en in staat wordt gesteld gebruik te maken van de specifieke rechten die hij aan het Gemeenschapsrecht kan ontleen.

Dit doel kan niet worden verwezenlijkt zolang talloze bepalingen die meermaals en vaak ingrijpend zijn gewijzigd, gedeeltelijk in het oorspronkelijke besluit en gedeeltelijk in de latere wijzigingsbesluiten te vinden zijn. Om dan na te gaan wat de geldende regels zijn, is veel zoekwerk vereist, waarbij een groot aantal besluiten moet worden vergeleken.

Codificatie van meermaals gewijzigde regels is dan ook van essentieel belang om het Gemeenschapsrecht duidelijk en doorzichtig te maken.

2. Bij haar besluit van 1 april 1987<sup>1</sup> heeft de Commissie daarom haar diensten opgedragen alle wetgevingbesluiten na maximaal tien wijzigingen te codificeren, waarbij zij erop wijst dat dit een minimumregel is en dat haar diensten ter wille van de duidelijkheid en het juiste begrip van de communautaire wetgeving ernaar zouden moeten streven de teksten waarvoor zij verantwoordelijkheid dragen, met nog kortere tussenpozen te codificeren.
3. De conclusies van het voorzitterschap van de Europese Raad van Edinburgh (december 1992) hebben dit bevestigd<sup>2</sup> en het belang van codificatie onderstreept, omdat daarmee rechtszekerheid wordt verschaft omtrent de vraag welke wet op een gegeven moment op een bepaald onderwerp van toepassing is.

Bij codificatie moet het normale wetgevingsproces van de Gemeenschap volledig in acht worden genomen.

Aangezien bij codificatie geen inhoudelijke wijzigingen in de betrokken wetteksten mogen worden aangebracht, zijn het Europees Parlement, de Raad en de Commissie bij Interinstitutioneel Akkoord van 20 december 1994 een versnelde werkmethode voor de codificatie van wetteksten overeengekomen.

4. Dit voorstel beoogt de codificatie van Richtlijn 78/1035/EEG van de Raad van 19 december 1978 inzake de belastingvrijstellingen die van toepassing zijn bij invoer van uit derde landen afkomstige kleine zendingen goederen zonder commercieel karakter<sup>3</sup>. De nieuwe richtlijn vervangt de verschillende besluiten die erin zijn verwerkt<sup>4</sup>; dit voorstel laat de inhoud van de besluiten die worden gecodificeerd onverlet en beperkt zich er derhalve toe deze samen te voegen en daarin slechts de formele wijzigingen aan te brengen die voor de codificatie zelf vereist zijn.

---

<sup>1</sup> COM(87) 868 PV.

<sup>2</sup> Zie bijlage 3 bij deel A van die conclusies.

<sup>3</sup> Uitgevoerd overeenkomstig de mededeling van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad: Codificatie van het acquis communautaire, COM(2001) 645 definitief.

<sup>4</sup> Zie bijlage I, deel A, bij dit voorstel.

5. Dit voorstel voor een codificatie is opgesteld op basis van een voorafgaande consolidatie, in alle officiële talen, van Richtlijn 78/1035/EEG en de besluiten tot wijziging daarvan, met behulp van een gegevensverwerkingssysteem van het Bureau voor officiële publicaties der Europese Gemeenschappen. Voorzover de artikelen zijn vernummerd, is het verband tussen de oude en de nieuwe nummering weergegeven in een concordantietabel die is opgenomen in bijlage II bij de gecodificeerde richtlijn.

Voorstel voor een

**RICHTLIJN VAN DE RAAD**

**inzake de belastingvrijstellingen die van toepassing zijn bij invoer van uit derde landen afkomstige kleine zendingen goederen zonder commercieel karakter**

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel  93 ,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement<sup>5</sup>,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité<sup>6</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

---



- (1) Richtlijn 78/1035/EEG van de Raad van 19 december 1978 inzake de belastingvrijstellingen die van toepassing zijn bij invoer van uit derde landen afkomstige kleine zendingen goederen zonder commercieel karakter<sup>7</sup> is herhaaldelijk en ingrijpend gewijzigd<sup>8</sup>. Ter wille van de duidelijkheid en een rationele ordening van de tekst dient tot codificatie van deze richtlijn te worden overgegaan.
- 



- (2) Het is wenselijk de invoer van uit derde landen afkomstige kleine zendingen van soortgelijke aard van omzetbelastingen en accijnzen  vrij te stellen .

---

<sup>5</sup> PB C [...] van [...], blz. [...].

<sup>6</sup> PB C [...] van [...], blz. [...].

<sup>7</sup> PB L 366 van 28.12.1978, blz. 34. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden

<sup>8</sup> Zie bijlage I, deel A.

---

↓ 78/1035/EEG (aangepast)

- (3) Dienaangaande moeten om redenen van praktische aard de grenzen waarbinnen bedoelde vrijstelling dient te worden verleend, zoveel mogelijk dezelfde zijn als die in Verordening (EEG) nr. 918/83<sup>9</sup> van de Raad van 28 maart 1983 inzake de communautaire regeling inzake douanevrijstellingen.

---

↓ 78/1035/EEG

- (4) Het lijkt vooralsnog noodzakelijk voor bepaalde producten bijzondere maxima vast te stellen wegens de hoge belasting waaraan deze producten thans in de lidstaten zijn onderworpen.

---

↓

- (5) Deze richtlijn dient de verplichtingen van de lidstaten met betrekking tot de in bijlage I, deel B, genoemde termijnen voor omzetting in nationaal recht van de aldaar genoemde richtlijnen onverlet te laten,

---

↓ 78/1035/EEG

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

*Artikel 1*

1. Goederen die zijn vervat in kleine zendingen zonder commercieel karakter die door een particulier vanuit een derde land worden verzonden naar een andere particulier die zich in een lidstaat bevindt, zijn bij invoer vrijgesteld van omzetbelasting en accijnzen.
2. In de zin van lid 1 wordt verstaan onder “kleine zendingen zonder commercieel karakter”, zendingen die tegelijkertijd:

---

↓ 78/1035/EEG (aangepast)  
→<sub>1</sub> 85/576/EEG art. 1 (aangepast)

☒ a) ☒ een incidenteel karakter dragen ☒ ; ☒

---

<sup>9</sup> PB L 105 van 23.4.1983, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1671/2000 (PB L 193 van 29.7.2000, blz. 11).

- ☒ b) ☒ uitsluitend goederen bevatten, bestemd voor persoonlijk gebruik van de geadresseerde dan wel voor gebruik door de leden van zijn gezin, mits blijkens de aard en de hoeveelheid der goederen aan die zendingen geen commerciële overwegingen ten grondslag liggen ☒ ; ☒
- ☒ c) ☒ zijn samengesteld uit goederen waarvan de totale waarde niet meer bedraagt dan →<sub>1</sub> vijfenveertig ☒ euro ☒←;
- ☒ d) ☒ door de afzender aan de geadresseerde worden gezonden zonder dat hiervoor enigerlei betaling plaatsvindt.

---

↓ 78/1035/EEG

### *Artikel 2*

1. Artikel 1 geldt voor de hierna vermelde goederen slechts met inachtneming van de volgende kwantitatieve beperkingen:
- a) tabaksproducten:
- i) 50 sigaretten
  - of
  - ii) 25 cigarillo's (sigaren die per stuk niet meer dan 3 gram wegen)
  - of
  - iii) 10 sigaren
  - of
  - iv) 50 gram rooktabak;

---

↓ 85/576/EEG art. 2

- b) alcohol en alcoholische dranken:
- i) gedistilleerde en alcoholhoudende dranken met een alcoholgehalte van meer dan 22 % vol; niet-gedenatureerde ethylalcohol van 80 % vol en hoger: 1 fles van het gebruikelijke type (tot 1 liter)
  - of
  - ii) gedistilleerde en alcoholhoudende dranken, aperitieven op basis van wijn of van alcohol, tafia, saké of soortgelijke dranken met een alcoholgehalte van 22 % vol of minder; mousserende wijnen, likeurwijnen: 1 fles van het gebruikelijke type (tot 1 liter)

---

↓ 78/1035/EEG

of

iii) niet-mousserende wijnen: 2 liter;

c) parfum:

50 gram

of

toiletwater  $\frac{1}{4}$  liter of 8 ounce;

d) koffie:

500 gram

of

koffie-extracten en -essences 200 gram;

e) thee:

100 gram

of thee-extracten en -essences 40 gram.

2. De lidstaten mogen voor de in lid 1 bedoelde producten de vrijstelling van omzetbelasting en accijnzen beperken of uitsluiten.

---

↓ 78/1035/EEG

### *Artikel 3*

De in artikel 2 genoemde goederen die in een kleine zending zonder commercieel karakter zijn vervat, maar de in dat artikel vastgestelde hoeveelheden overschrijden, worden geheel van de vrijstelling uitgesloten.

---

↓ 78/1035/EEG (aangepast)

### *Artikel 4*

☒ 1. ☒ De voor de toepassing van deze richtlijn in aanmerking te nemen tegenwaarde in nationale valuta van de ☒ euro ☒ wordt eens per jaar vastgesteld. De toe te

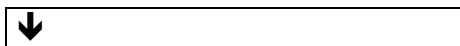
passen koersen zijn die van de eerste werkdag van oktober; zij worden met ingang van 1 januari van het jaar daarop van kracht.

2. De lidstaten mogen de bedragen in nationale valuta voortvloeiende uit de omrekening van het in euro luidende bedrag als bedoeld in artikel 1, lid 2, afronden met ten hoogste 2 euro.

3. De lidstaten kunnen het tijdens de in lid 1 bedoelde jaarlijkse aanpassing geldende bedrag van de vrijstelling onveranderd laten indien de omrekening van het in euro uitgedrukte bedrag van de vrijstelling, vóór de in lid 2 bedoelde afronding, leidt tot een wijziging van de in nationale valuta uitgedrukte vrijstelling met minder dan 5 %.

#### Artikel 5

De lidstaten delen de Commissie de tekst van de belangrijkste bepalingen van intern recht mede die zij op het onder deze richtlijn vallende gebied vaststellen. De Commissie stelt de andere lidstaten daarvan in kennis.



#### Artikel 6

Richtlijn 78/1035/EEG, zoals gewijzigd bij de in bijlage I, deel A, genoemde richtlijnen, wordt ingetrokken, onverminderd de verplichtingen van de lidstaten met betrekking tot de in bijlage I, deel B, genoemde termijnen voor omzetting in nationaal recht van de aldaar genoemde richtlijnen.

Verwijzingen naar de ingetrokken richtlijn gelden als verwijzingen naar de onderhavige richtlijn en worden gelezen volgens de concordantietabel in bijlage II.

#### Artikel 7

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.



*Artikel 8*

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad  
De Voorzitter*



## **BIJLAGE I**

### **Deel A**

#### **Ingetrokken richtlijn met de achtereenvolgende wijzigingen ervan (bedoeld in artikel 6)**

Richtlijn 78/1035/EEG van de Raad<sup>10</sup>  
(PB L 366 van 28.12.1978, blz. 34)

Richtlijn 81/933/EEG van de Raad  
(PB L 338 van 25.11.1981, blz. 24)

uitsluitend artikel 2

Richtlijn 85/576/EEG van de Raad  
(PB L 372 van 31.12.1985, blz. 30)

### **Deel B**

#### **Termijnen voor omzetting in nationaal recht (bedoeld in artikel 6)**

<b>Richtlijn</b>	<b>Omzettingstermijn</b>
78/1035/EEG	1 januari 1979
81/933/EEG	1 januari 1982
85/576/EEG	1 juli 1986

---

<sup>10</sup> Richtlijn 78/1035/EEG is voorts gewijzigd bij het volgende nog van kracht zijnde besluit: Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden.

## BIJLAGE II

### CONCORDANTIETABEL

Richtlijn 78/1035/EEG	De onderhavige richtlijn
Artikel 1, lid 1	Artikel 1, lid 1
Artikel 1, lid 2, eerste streepje	Artikel 1, lid 2, onder a)
Artikel 1, lid 2, tweede streepje	Artikel 1, lid 2, onder b)
Artikel 1, lid 2, derde streepje	Artikel 1, lid 2, onder c)
Artikel 1, lid 2, vierde streepje	Artikel 1, lid 2, onder d)
Artikel 2, lid 1, onder a), van de woorden “50 sigaretten” tot en met de woorden “of 50 gram rooktabak”	Artikel 2, lid 1, onder a), i) tot en met iv)
Artikel 2, lid 1, onder b)	Artikel 2, lid 1, onder b)
Artikel 2, lid 1, onder b), eerste streepje	Artikel 2, lid 1, onder b), i)
Artikel 2, lid 1, onder b), tweede streepje	Artikel 2, lid 1, onder b), ii)
Artikel 2, lid 1, onder b), derde streepje	Artikel 2, lid 1, onder b), iii)
Artikel 2, lid 1, onder c), d) en e)	Artikel 2, lid 1, onder c), d) en e)
Artikel 2, lid 2	Artikel 2, lid 2
Artikel 2, lid 3	–
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4, lid 1	–
Artikel 4, lid 2	Artikel 4, lid 1
Artikel 4, lid 3	Artikel 4, lid 2
Artikel 4, lid 4	Artikel 4, lid 3
Artikel 5, lid 1	–
Artikel 5, lid 2	Artikel 5

---

Richtlijn 78/1035/EEG	De onderhavige richtlijn
–	Artikel 6
–	Artikel 7
Artikel 6	Artikel 8
–	Bijlage I
–	Bijlage II

---